

LA BOURSE

Clôture d'hier à Galata	
L'or	716 —
L'arg.	700 —
Francs	273 —
Lires	150 —
Marks	19 —
Leis.	96 25
Levas	24 50

ABONNEMENTS

UN AN SIX MOIS

	Ltqs.	Ltgs.
Constantinople...	9.	5.
Province.....	11	6.
Etranger frs...100	frs...60	

LE BOSPHORE

laissez dire, laissez-les blâmer, condamner, emprisonner, laissez-les pendre, mais publiez votre pensée.

PAUL-LOUIS COURRIER.

3me Année. — No 660

DIMANCHE

1^{er}

JANVIER 1922

RÉDACTION-ADMINISTRATION

Péra, Rue des Petits-Champs, No 5.

TELEGRAMME «BOSPHORE» PERA.

Téléphone Péra 2089.

Journal Politique, Littéraire et Financier

ORGANE FRANÇAIS INDÉPENDANT

Directeur-Propriétaire MICHEL PAILLARÈS

LE Numéro 100 PARAS

Les résultats de Londres

Nous sommes en plein dans les Conférences diplomatiques. Celle de Washington n'aura pas encore clos ses travaux lorsque, le 6 janvier, s'ouvrira la Conférence de Cannes. Elle sera suivie, d'une semaine à l'autre, d'une seconde Conférence à Paris, exclusivement destinée à la question d'Orient. Puis viendra une troisième Conférence, financière celle-là, qui se réunira soit à Paris, soit à Bruxelles, soit ailleurs. Elle aurait pour objet de préparer le programme du grand congrès pan-européen à qui incombera la mission de trouver la douce Révolution qui rendra à l'Europe la santé économique et la vigueur financière.

C'est une belle et noble mission assurément, mais si difficile à remplir que l'éventualité de son succès se heurte généralement à une incrédulité marquée. Ce scepticisme se manifeste, hors de France, notamment dans les journaux anglais, même ministériels, comme le *Daily Telegraph* qui estime que les conversations de Londres ont tourné dans « un cercle vicieux » et dans l'opinion publique américaine. Et la note de pyrrhonisme donnée par les Etats-Unis mérite d'autant plus d'être relevée qu'on s'était plu davantage à espérer en leur collaboration active pour cette reconstitution économique de l'Europe.

Quand la Conférence de Washington s'ouvrit, le bruit avait couru, et s'était même accrédité, que le problème économique et financier y serait envisagé. On parlait notamment de l'abandon généreux par les Etats-Unis de leurs créances sur les Etats européens. On voyait déjà « l'ardoise nette » rêvée par M. Keynes et son école, c'est-à-dire l'annulation réciproque de toutes les dettes. Il n'en a rien été et, réellement, il ne saurait en être rien, car les Américains n'ont aucune raison de faire le cadeau que des gens trop pressés eussent compté.

Sans doute, au point de vue industriel et commercial, les Etats-Unis sont intéressés à ce que les affaires reprennent en Europe et suivent une marche ascendante. Mais ils ne veulent pas intervenir dans les questions européennes. N'ayant pas reconnu le traité de Versailles, ils se désintéressent des modalités de son exécution. Ils attendent que les intérêts se soient mis d'accord sur la ligne de conduite qu'ils tiendront, et selon que celle-ci leur semblera bonne ou mauvaise, non seulement au point de vue des intérêts de l'Europe, mais au rapport de l'Union, ils détermineront leur attitude.

Pour l'instant, ils sont dans l'expectative. Les conversations de Londres n'ont pas eu le don de les influencer assez pour les décider à l'action. Le *New-York Herald*, en effet, constatait que celles-ci n'avaient abouti qu'à des « résultats négatifs ». C'est pourquoi l'Amérique, invitée à participer au congrès pan-européen et aux Conférences qui seront les prologes de ces assises solennelles internationales, ne s'y rendra que comme simple spectatrice. Elle n'a accepté l'invitation que par courtoisie, d'abord, et par désir, ensuite, d'être renseignée au mieux sur l'état d'âme européen. Le colonel Harvey, ambassadeur des Etats-Unis à Londres, cela a été bien spécifié, n'assistera aux délibérations qu'à titre d'observateur.

D'après le communiqué officiel publié à Downing Street, à l'issue de la dernière entrevue de MM. Brand et Lloyd George, les conversations de Londres n'ont apporté aucun éclaircissement sur les questions qui en avaient fourni la matière. La ratification de la convention financière du 13 août ; la ratification des accords de Wiesbaden, sans les réserves énoncées par sir J. Bradbury ; le réajustement, puisque c'est l'euphémisme nou-

veau de la terminologie diplomatique d'aujourd'hui, le « réajustement » des réparations ; la reconstruction économique de l'Europe ; la question d'Orient ; le désarmement naval ; la garantie britannique à la France, sont toujours *sub judice*. Que conclure, en effet, de ce communiqué dont le Temps nous a apporté le texte ?

« Les gouvernements français et britannique, y est-il dit, sont très satisfaits sur tous les points. Les conversations ont eu un caractère purement d'information et, bien entendu, sont de nature provisoire, en attendant la réunion du Conseil suprême. Les conditions économiques de l'Europe ont été soigneusement étudiées et la possibilité de sa reconstitution a été discutée.

« On est complètement d'accord sur le fait que les puissances qui sont les plus stables doivent prendre l'initiative vers un mouvement de reconstitution. Aucune décision n'a été prise... »

« Les propositions qui seront soumises à Cannes aux deux gouvernements comprendront la proposition de convoquer une conférence européenne qui permettrait aux nations européennes de reconstituer leur système économique. »

« Sur la question des réparations, aucune sérieuse divergence d'opinions n'a surgi, mais cette question ne peut être associée aux problèmes économiques de l'Europe. »

Les experts, que les premiers ministres avaient amenés avec eux pour faciliter le règlement des questions en suspens, ne pouvant s'attacher aux grands sujets, ont dû se rabattre sur des litiges secondaires : prix du charbon allemand à partir du 1^{er} mai ; accroissement éventuel des pouvoirs du comité de garanties, etc. Tout cela pouvait être très intéressant, mais ne faisait ni chaud ni froid. En somme, tous les problèmes demeurent entiers. La tâche du Conseil suprême, qui n'en a nullement été facilitée, deviendra-t-elle moins ardue, parce que quatre conférences sont en vue ? S'il en était ainsi, Conférences et Congrès jouiraient d'une vertu spécifique qu'ils n'ont, onques, possédée.

A. de La Jonquière.

LES MATINALES

M. Laby, chef des travaux pratiques à l'Ecole des hautes études de Paris, traitant la question de la détermination des aptitudes, écrit ce qui suit :

« Ce dont on est le plus préoccupé, dit-il, c'est de découvrir une carrière offrant le plus d'avantages et de garantie possibles. La question d'aptitudes n'est généralement considérée qu'en second lieu ; et c'est, peut-être, ce qui explique pourquoi si peu de gens sont réellement qualifiés dans la profession qu'ils exercent. En un mot, aucune méthode positive et scientifique ne préside à l'orientation des intéressés vers telle ou telle profession. L'examen des « aptitudes » est négligé et c'est ainsi qu'un grand nombre de jeunes gens sont poussés vers des professions qui ne leur conviennent guère et dans lesquelles ils ne pourront jamais exceller.

« Depuis quelques années une assez vive réaction contre cette coutume empirique se dessine dans certaines écoles. A l'aide des méthodes expérimentales et de patientes observations, les maîtres s'efforcent de découvrir ou d'éveiller chez leurs élèves ce qu'on pourrait appeler leur vocation, mais ils contrôlent aussi les facultés, les dispositions, les aptitudes réelles de ceux-ci. Et d'après ces indications recueillies, ils peuvent alors, à peu près sûrement, suggérer la meilleure voie professionnelle qui réponde aux possibilités de capacité des élèves.

Et, à la suite d'expériences faites personnellement, M. Laby établit quels sont

Le BOSPHORE présente à ses lecteurs ses meilleurs vœux de Nouvel An.

A l'occasion du 1^{er} Jour de l'An le Bosphore offre à ses lecteurs le présent coupon, qui donne droit à une entrée gratuite à la matinée qui aura lieu ce matin à 12 h. précises au CINÉ LUXEMBOURG et au cours de laquelle seront projetés les premiers épisodes du superbe film LE MYSTÈRE DE LA DOUBLE-CROIX avec Mollie King.

Les armements des Soviets

La Svenska Dagbladet affirme que Karl Kilbom, directeur du journal bolcheviste *Golts Dagbladet*, membre de la troisième Internationale, a acheté trois cent mille fusils en Allemagne, pour le compte des Soviets. Une partie se trouve déjà en Suède pour être transportée en Russie. Des armes ont été également achetées en Suède, en Danemark et dans d'autres pays. Deux bolchevistes suédois auraient touché une commission de cinq cent mille couronnes pour des opérations affectuées à Londres.

Les Dames d'Angleterre pour les chrétiens d'Anatolie

Indépendamment du meeting tenu à Mansion House, à Londres, en faveur des chrétiens d'Anatolie et dont nous avons parlé, les délégués des différentes associations féminines se sont réunies le 20 décembre pour délibérer sur la situation des Arméniens Mme Alistair Frazer a présidé cette assemblée, convoquée sur l'initiative de lady Frederick Cavendish, présidente de la ligue « Les amis de l'Arménie » Lady Frances Balfour et plusieurs personnalités de la haute société londonienne y ont assisté.

Le commandement militaire de la Cilicie

Djévad pacha, ex-chef de l'état-major général qui a été nommé commandant extraordinaire de la Cilicie et se trouve actuellement à Constantinople a été reçu en audience par le Sultan.

les signes physiologiques indiquant chez des élèves des dispositions à la profession de dactylographe.

Quelle jeune fille de la modeste bourgeoisie ne rêve de devenir une gracieuse « tapoteuse de machine à écrire » ? Nous en savons quelque chose ici où ce métier est très « couru » et où celles qui s'y consacrent sont légion ! Mais combien se posent la question de savoir si elles ont réellement les dispositions nécessaires pour devenir une « bonne dactylo » — ce qui en apparence paraît si simple ?

Voici les signes physiologiques en question :

« Bonne sensibilité tactile, bonne sensibilité musculaire, force égale dans les deux mains et habileté de doigté égale, attention soutenue, bonne mémoire, « temps de réaction » minime, c'est-à-dire rapidité des réflexes. »

Il ne suffit donc point, pour devenir une dactylographe habile, de posséder de solides notions d'orthographe, de ponctuation et des connaissances linguistiques moyennes : il est d'autres conditions de nature physique indispensables.

VIDI II

Aucune suite n'est donnée aux communications qui ne portent pas en caractères lisibles la signature et l'adresse de l'expéditeur.

LA QUESTION D'ORIENT

M. Gounaris à Rome

Rome, 30. T. H. R. — Hier, dans l'après-midi, M. Gounaris, accompagné de M. Ballazzi, fut reçu par MM. Bonomi et Della Torretta. L'entrevue a eu un caractère préliminaire.

Les journaux romains soulignent l'importance de la visite des ministres grecs à Rome, précisément à la veille de la réunion de Paris où sera repris l'examen de toutes les questions du Proche-Orient. Les entretiens romains serviront indubitablement à éclaircir l'atmosphère italo-grecque.

L'œuvre d'éclaircissement que M. Gounaris entend développer à Rome fut précédée d'une action efficace dans la capitale italienne par M. Mizopoulos, député, jouissant d'une grande autorité parlementaire, et qui précéda en Italie le président du conseil.

La presse italienne dit que l'Italie ne nourrit aucune prévention contre la Grèce, mais fait observer que l'Italie et la Grèce commettraient une erreur en n'exprimant pas en toute franchise leur pensée.

Les déclarations de M. Briand au Sénat

Paris, 30. T. H. R. — M. Briand a justifié, jeudi, au Sénat, la politique qu'il a le mérite d'avoir inaugurée et poursuivra en Orient. Et c'est par de vifs applaudissements que le Sénat lui a manifesté son approbation.

Au moment où le Conseil suprême va se réunir à Gênes, il ne fallait pas laisser subsister la moindre équivoque, constate le Temps, il fallait établir clairement qu'aucune question de personne, qu'aucune question intérieure n'empêchent le parlement français de discerner l'intérêt général et de soutenir une politique conforme à cet intérêt. Grâce à la séance de jeudi, c'est fait.

Le Temps cite un article du *Manchester Guardian* montrant que l'opinion britannique à elle-même une plus juste compréhension de la situation en Orient. La France et l'Angleterre doivent, déclare le *Manchester Guardian*, pratiquer une même politique en Orient. Il n'est, affirme le Temps, aucun Français raisonnable qui ne soit de son avis.

Rome, 30. A. T. I. — La presse italienne est informée que la question orientale sera l'objet de discussions importantes tant à la Conférence de Cannes qu'à celle de Paris.

Les milieux politiques officiels de Rome croient que le règlement de la question orientale apparaît à tous les hommes d'Etat de l'Entente comme une nécessité mexorable. Contrairement aux nouvelles publiées par les journaux, la Conférence de Cannes ne s'occupera pas seulement de la question des réparations allemandes et du problème concernant le rétablissement de l'équilibre économique de l'Europe mais, en premier lieu, pour permettre à la Conférence de Paris de connaître les vues des gouvernements alliés, elle examinera dans ses lignes générales la question orientale.

Ainsi, semble-t-il que la conférence des ministres des affaires étrangères de l'Entente travaillera d'après les bases indiquées par la Conférence de Cannes.

Londres, 30. A. T. I. — On mande de Rome que le président du conseil de Grèce quitterait ce soir l'Italie à destination de la France. On ne saurait dire actuellement si M. Gounaris, avant l'ouverture de la Conférence de Paris, aura encore le temps matériel de se rendre à Londres pour exposer son dernier point de vue au sujet du règlement du conflit gréco-turc, après les entretiens qu'il a eues en Italie avec les hommes d'Etat du gouvernement italien.

La reconnaissance du roi Constantin

Paris, 30. A. T. I. — Parant de l'activité déployée par le gouvernement d'Athènes en vue de préparer l'opinion publique dans les pays de l'Entente et surtout les milieux politiques officiels, attisés pour la reconnaissance du roi Constantin, la presse parisienne estime que tous les efforts du gouvernement hellène à cette effet sont prématurés.

L'intransigeant ajoute que le cabinet d'Athènes a d'abord le devoir de régler le sort et les destinées de la Grèce et ensuite d'inquiéter au sujet de la situation personnelle du roi Constantin.

LA CONFERENCE DE CANNES

Cannes, 30. T. H. R. — On attend pour le début de janvier l'arrivée de MM. Théunis, Jaspard, du baron Ayashi, Bonomi, Della Torretta.

Paris, 30. T. H. R. — Jeudi, au Sénat, M. Briand fut amené, au cours de la discussion du budget, à fournir des explications sur la politique extérieure. Il obtint un grand succès. Il montra dans quelles conditions s'ouvrirait la conférence de Cannes ; il rappela que M. Lloyd George avait compris que la France ne pouvait pas admettre de nouveaux sacrifices. Il souligna la réduction des gros navires acceptée par la France à Washington ; et, chaudement applaudi, il défendit la politique pacifique de la France en Orient.

M. Lloyd George à Cannes
Cannes, 30. T. H. R. — M. Lloyd George se déclare satisfait de sa villégiature et enchanté du pays.

Le colonel Harvey et Sir Robert Horne sont arrivés.

Les délégations des hommes d'affaires

Paris, 30. T. H. R. — M. Loucheur offrit jeudi un dîner à la délégation des hommes d'affaires participant à la conférence actuelle.

Worthington Evans, préside la délégation anglaise, M. Leprieux, vice-gouverneur de la Banque de Belgique, préside la délégation belge, et M. Rayneri, ministre des régions libérées, la délégation italienne.

La délégation française présidée par M. Loucheur, comprend M. Aubrun, directeur général des établissements Schneider ; M. Théodore Laurent, directeur général des aciéries de la marine ; M. Joseph Gillet industriel lyonnais ; M. Berthenod, président du Crédit Lyonnais ; M. Griot, président de la Banque de Paris ; M. Sergent, président de la Banque de l'Union parisienne ; M. Seydoux, directeur des affaires commerciales au ministère des affaires étrangères ; M. Parmentier, du ministère des finances, et M. Tannery, directeur général de la Banque de Paris et des Pays-Bas.

Les techniciens se réunirent ce matin au ministère des affaires étrangères.

NOS DÉPÊCHES

Grecs et Turcs

Londres, 31 déc.

De toutes les informations enregistrées par la presse londonienne au sujet de la question orientale, il apparaît que les ministres des affaires étrangères de l'Entente se rendent à Paris avec un plan bien défini en ce qui concerne le règlement du conflit gréco-turc.

Le « *Daily Telegraph* » dit que les gouvernements de l'Entente se sont rendu compte que cette question ne peut être solutionnée que par une méthode particulière. Il ne s'agit plus de consulter mais d'imposer la solution de ce problème.

La politique grecque

Paris, 31.

M. Gounaris est attendu ici de Rome. La presse française critique sévèrement les efforts du gouvernement grec en vue d'assurer la reconnaissance du roi Constantin. (Bosphore.)

Paris, 30 déc.

D'après les données émanant de source hellène, la situation financière de la Grèce serait assez critique. Le Trésor national ne pourrait plus effectuer les paiements des officiers. L'opinion publique athénienne est inquiète. (Bosphore)

La situation du marché

La foule aux guichets de certaines Banques

Ainsi qu'il était à prévoir, la cessation des paiements de la Banca Italiana di Sconto, a créé une certaine panique, bien injustifiée d'ailleurs, dans la clientèle des banques. La foule a assiégré certains guichets et, devant la masse des demandes, un service d'ordre a dû être organisé, notamment devant quelques banques. Dans la soirée la foule a été moins dense, et c'est heureux.

Nous répétons ce que nous avons dit hier. Le calme est plus que jamais nécessaire dans de pareilles circonstances. Les sursis demandés par la Banca Italiana di Sconto, n'est pas dû à des affaires locales, et ne saurait donc pas toucher notre marché en général. Dans ces conditions de la prudence s'impose.

Nous sommes sûrs, non seulement que toutes les banques locales tiendront, mais que la Banca Italiana di Sconto règlera tous ses dépôts.

En tous cas, la crise aura eu ceci de bon, c'est de ramener quelque peu, le change. La Lstg. a baissé avant-hier jusqu'à 660 Pts. Malheureusement, cela n'a pas duré ; puisque, hier, en clôture, elle cotait Pst. 700.

Le caractère de l'accord italo-russe

Paris, 30. T. H. R. — Le Temps croit savoir que ce qui caractérise l'accord commercial italo-russe, c'est son but purement, exclusivement commercial ; contrairement à ce que voulait faire croire la délégation russe de Rome et ses amis socialistes. Voilà pourquoi cet accord n'est nullement contradictoire avec la récente déclaration à la Chambre italienne.

Le gouvernement italien a refusé de parler de la question, de l'ambassade russe à Rome pour laquelle le député Worowski avait insisté. Il est évident que le vote récent de la Chambre italienne a enlevé aux délégations et aux sociétés de Rome les dernières possibilités de faire de la propagande en Italie. On pense qu'un des plus importants résultats de cet accord sera le rapatriement des prisonniers retenus en Russie.

Les finances grecques

Athènes, 31 Décembre,

Selon le « *Daily Telegraph* », la Grande-Bretagne a levé l'embargo financier mis sur la Grèce par les puissances en 1921. Cette décision autorise le gouvernement grec à emprunter auprès des banques britanniques Lst. 15 millions à condition que cette somme soit consacrée à des achats en Grande-Bretagne.

En Allemagne

Londres, 30 déc.

On télégraphie de Berlin que la situation politique intérieure est très grave. De plusieurs provinces on signale des rencontres entre la police et les manifestants contre la vie chère. Les journaux allemands mêmes décrivent sous un jour sombre la situation de l'Allemagne (Bosphore)

La mort de l'écrivain Korolenko

Paris, 31. T. H. R. — On annonce la mort survenue à Paltava de Korolenko, qui vient de s'éteindre dans sa soixantième année, était l'écrivain national de l'Ukraine. Il était antibolchéviste, mais ses ennemis s'inclinaient devant lui et n'osèrent jamais le livrer. Néanmoins, sous le régime actuel, sa vie était une souffrance sans fin. Il tenta plusieurs fois, mais en vain, de se rendre à l'étranger.

La question patriarcale et le concile de Salonique

Athènes, 30 décembre.

Les prélats présents au concile de Salonique qui vient de se réunir sont au nombre de 30 y compris les évêques invités pour renforcer le nombre. C'est le métropolitain de Cyprique, le premier par ordre, des sept dissidents qui occupent le fauteuil de la présidence. A l'issue de la première séance un communiqué a été publié aux termes duquel le concile a constitué son bureau et confirmé le pouvoir de ceux qui remplacent les métropolitains empêchés de venir. Des invitations seront adressées aux prélats d'Ionie et à tous ceux qui n'ont pas encore pu se rendre à Salonique.

Au cours de la 2^{me} séance, le concile examinera l'élection faite au patriarcat œcuménique et déclarera celle-ci nulle comme n'ayant pas été faite d'après les règlements.

Les deux corps constitués du patriarcat œcuménique, réunis avant hier, ont longuement délibéré sur la situation créée par l'attitude des sept métropolitains dissidents et la convocation du concile de Salonique. Il a été décidé d'adresser au métropolitain de Salonique une lettre lui demandant d'exercer toute son influence à l'effet d'empêcher toute division susceptible de porter un irréparable préjudice à l'Eglise et à la nation.

Au cours de cette même séance, le métropolitain de Césarée, qui présidait la séance, a fait l'éloge de M. S. Constantinidis, drogman du patriarcat, pour le zèle et le dévouement qu'il a déployés dans l'exercice de ses délicates fonctions durant tout le temps que Sa Grandeur a occupé le trône patriarcal aux Ioniennes.

Une dépêche de M. Vénizélos à S.S. Méliotis IV

M. Vénizélos a adressé à Mgr Méliotis la dépêche suivante :

« Je suis heureux d'apprendre votre élection comme patriarche œcuménique. Le patriarcat s'est élevé à la hauteur des circonstances. Je félicite la Nation et l'Eglise de ce grand succès. »

EN GRÈCE

La mission de M. Papafrangos en Amérique

Le journal *Hestia* se dit informé que M. Papafrangos, envoyé par le gouvernement en Amérique pour la réalisation du reliquat de l'emprunt consenti par les Etats-Unis au gouvernement Vénizélos, s'est heurté, dès ses premières démarches, à une difficulté inattendue.

En effet, les milieux américains intéressés croient que la Grèce fait des efforts pour nouer des relations commerciales avec le Japon. Ils s'appuient pour cela sur la création d'un musée industriel japonais à Athènes, ainsi que sur la visite projetée d'une mission commerciale grecque au Japon.

Notre confrère ajoute que, par un hasard malencontreux, M. Papafrangos se trouve être un des fondateurs de ce musée industriel et en même temps son secrétaire général.

A TEBRIZ

Une personnalité arrivée de Tebriz à Constantinople dépeint comme suit la situation des Arméniens dans cette ville :

5.000 réfugiés des régions de Salmas et d'Ourmia sont rassemblés actuellement à Tebriz, dans une situation lamentable, car leurs foyers ont été occupés. Les relations commerciales entre l'Arménie et Tebriz sont rétablies. Les principaux articles d'exportation sont le blé et le raisin sec. Dernièrement est arrivée une délégation commerciale du Caucase composée exclusivement de Russes et d'échange du blé et d'autres marchandises contre du sucre et du pétrole.

Le gouvernement de Tebriz est très bienveillant envers les réfugiés et les Arméniens en général. Depuis 3 mois, les forces gouvernementales luttent contre les forces de Sémo; elles ont été défaites une seule fois du côté de Saoutchoulak. Sémo reçoit une assistance financière de l'étranger. Il est toutefois assez difficile de se rendre de Tebriz en Arménie, car les Tartares de Nakhitchévan débarquent les Arméniens sous le moindre prétexte.

Les Kurdes de la Perse
Le Djagadamard apprend des cercles kurdes de Constantinople que les Kurdes de la Perse ont adressé un mémoire au gouvernement persan pour exiger de lui qu'il reconnaisse leur indépendance. Les combats entre les forces de Sémo et les détachements persans ont été très violents.

La question des sous-marins

Paris, 30 T.H.R. — On s'explique mal en France, l'émotion qui s'est emparée de la presse britannique et même des délégués britanniques à Washington, à la suite du refus de réduire notre tonnage en sous-marins. Si désireuse que soit la Grande-Bretagne de conserver sur les mers une suprématie qui ne peut lui être disputée par l'Allemagne, et que l'Amérique s'engage à ne pas concurrencer, comment peut-elle croire que la France voudra un jour saper cette suprématie ? La France a deux mille sept cents kilomètres de côtes à défendre, sans compter l'Algérie ; le plus ces côtes divisées en deux parties séparées par l'étroit passage de Gibraltar n'offrent pas une facilité de manœuvre pour ses unités défensives comme le pense l'Angleterre, et l'Italie dont les côtes n'ont pas de solution de continuité.

L'*Intransigeant* écrit à ce sujet : « Nous avons accepté de réduire nos cuirassés à un tonnage dérisoire. Nous n'avons plus que l'arme des pauvres, le sous-marin, capable de garder nos côtes et d'assurer encore très faiblement nos relations avec notre Afrique du Nord. On étudie en ce moment même des transporteurs submersibles qui assureraient le contact permanent entre nos contingents et nos ravitaillements coloniaux et veut-on que par l'indignité catégorique de tous sous-marins, la France soit coupée désormais de son réservoir colonial ? »

Si une guerre avait lieu en Europe et que la Grande-Bretagne reste neutre, la France ne peut renoncer à une de ses armes défensives les plus puissantes. Peut-on sérieusement nous demander cela ?

Washington, 30. T. H. R. — La *New-York Tribune* rejette toute la responsabilité du refus de la France d'accepter la limitation américano-anglaise du tonnage des sous-marins sur l'Angleterre et les Etats-Unis auxquels elle reproche d'avoir apporté à la France ni garanties de sécurité, ni garanties de réparations.

Le *Washington Herald* et le *New-York Times* déclarent que la France est absolument fondée pour défendre elle-même ses côtes et son territoire, puisqu'elle n'obtient ni garanties, ni sécurité nécessaires.

Le *Boston Transcript* rappelle que les Américains avaient estimé à 90.000 tonnes le chiffre minima indispensable de sous-marins.

Londres, 30. T. H. R. — Le *Morning Post* défend pleinement la thèse française qui, dit-il, n'est pas motivée par des desseins agressifs, mais simplement par réalisme, car l'Allemagne est une menace pour la France.

Le voyage d'enquête de M. Calonder

Paris, 30. T.H.R. — M. Calonder, président de la Conférence polono-allemande, qui est chargé de fixer le régime temporaire de la Haute-Silésie, partira le 2 janvier pour cette contrée. M. Calonder devant trancher souverainement dans les cas où une entente n'aurait pas pu se faire entre les représentants de l'Allemagne et de la Pologne, et il est naturel qu'il tienne à se documenter sur place.

Le président de la Conférence compte aussi faire une enquête aussi complète que possible et de se renseigner aussi bien auprès des personnalités officielles que des habitants du lieu. Il espère faire une œuvre de pacification définitive et écartier dans la mesure du possible les causes du conflit futur.

Les sous-commissions devant présenter leurs rapports le 15 janvier, il est probable que le voyage de M. Calonder en Haute-Silésie sera de courte durée.

Le maréchal Joffre quitte Bangkok

Paris, 30. T.H.R. — Après un séjour d'une semaine, au cours d'une grande revue militaire, le maréchal Joffre a remis la croix de la Légion d'Honneur et la Croix de Guerre aux aviateurs siamois qui participèrent à la grande guerre en France.

Le même jour le maréchal Joffre inaugura la légation de France, une plaque commémorative érigée en l'honneur du souvenir des Français morts pour la patrie fut placée sur le local de l'ambassade.

Le lendemain le ministre de France donna en l'honneur du maréchal Joffre, un dîner de gala de trois cents couverts et auquel assistait le roi. C'est la première fois au cours de ses onze années de règne que le souverain se rend dans une légation étrangère.

La restauration économique de l'Europe

Paris, 30. T.H.R. — Jeudi les financiers industriels et les experts alliés réunis pour échanger leurs idées sur les possibilités de reconstruction de l'Europe au point de vue économique ainsi que celle de la Russie, ont pris contact, dans un dîner présidé par M. Loucheur.

Au sujet du but assigné à cette réunion, le *Petit Journal* écrit : « Il s'agit, non pas d'un accord politique entre les gouvernements ; mais d'une collaboration des initiatives privées, appuyées par les gouvernements en vue d'obtenir des résultats pratiques. » D'autres journaux, tels que le *Petit Parisien* lui assignent pour objet de formuler des recommandations dont la conférence internationale que doit convoquer le Conseil suprême aurait à tenir compte. « Ces réunions de compétences, n'ont, dit le *Petit Parisien*, à voir avec le problème des prochaines échéances allemandes, ni même avec l'ensemble du problème des réparations. Elles prennent la situation par le gros bout et traitent de la reconstruction économique de l'Europe et particulièrement de la Russie. »

Le *Temps* soupçonne les Allemands qui échafaudent de vastes combinaisons de chercher dans la question russe, une diversion, une extinction du programme des réparations, noyé dans celui du relèvement de l'Europe. Pendant qu'on s'occuperait de reconstruire le monde, les revenus immédiats de la France passeraient à l'arrière plan de ces vastes projets qu'on se garde bien de préciser et pour cause. Cette proposition d'une conférence économique européenne destinée à démontrer que certains intérêts commerciaux sont bien plus dignes d'intérêt que le paiement des sommes dues à la France.

UN PEU PARTOUT

Vague de froid en perspective

Les météorologistes de profession et les météorologistes « amateurs » — car on trouve des « amateurs » partout, même dans le domaine des plus ardentes sciences — nous annoncent un hiver exceptionnellement rigoureux. La vague de froid, corsée de neige, déferle impétueusement du Nord et ne tardera pas à nous visiter. Prions donc, de ces belles journées ensoleillées, en attendant les rigueurs d'hiver, en perspective que le prix actuel du combustible de chauffage et celui des chauds vêtements rendront particulièrement pénibles à tant de gens de conditions modestes.

Cep de vigne gigantesque

Un propriétaire de vignobles dans l'Ardenne, possède un cep de vigne qui a atteint des dimensions gigantesques. C'est un plant de Cunnigham, qui fut placé il y a 46 ans dans la fissure d'un rocher ; il mesure à l'heure qu'il est 1m.20 de périmètre au niveau du sol, 40 centimètres il se divise en deux rameaux qui ont respectivement 0m.86 et 0m. 65 de périmètre. Le pied grossit de 2 centimètres environ par an. Les premières branches se trouvent à 1 m. 80 de sol et leur feuillage couvre une superficie que l'on évalue à 300 mètres carrés. La production moyenne du cep est de 100 k. de raisin par an.

Le bracelet-éponge

Une nouvelle innovation qui vient, naturellement d'Amérique, est appelée à rendre de réels services aux banques et grandes administrations.

Il s'agit d'un bracelet que les employés chargés de compter les billets portent au poignet droit. Ce bracelet maintient dans la paume de la main une petite poche en caoutchouc contenant une éponge, poche qu'un minuscule tube relie à l'index.

Par le seul fait de la contraction de la main, le doigt se trouve constamment humecté.

Il paraît que cette invention a donné d'excellents résultats et permet de compter les coupures avec une rapidité beaucoup plus grande.

La production de l'or en 1920

Sait-on quelle a été l'année dernière, la production mondiale de l'or ? Elle s'est élevée à 522.239 kilogrammes, représentant une valeur de 1 milliard 799 millions. Ces chiffres accusent, sur 1919, un déficit de 93 millions de francs.

A lui seul, l'Empire britannique a fourni 68,5 p.c. de la quantité produite, les Etats-Unis viennent ensuite avec 74 493, le Mexique avec 24 447, la Russie avec 17.303 et les autres pays avec 63 650 kilogrammes.

Presque tout cet or est passé aux Etats-Unis, et il a servi à payer une partie de la dette de la vieille Europe...

La Société de Publicité
Hoffer, Samanov & Eouli
présente à son Honorable Clientèle ses meilleurs souhaits pour le Jour de l'An.

ECHOS ET NOUVELLES

AMBASSADES ET LEGATIONS

Madame Baranowski ne recevra pas le mercredi 4 janvier.

Le ministre de Pologne recevra la colonie polonaise le 1er janvier à midi au siège de la délégation.

COMMUNAUTÉ ARMÉNIENNE

Le Djagadamard apprend que des nouvelles alarmantes parviennent des provinces au patriarcat arménien. Tous les hommes arméniens de Sivas, d'Amassia, de Tokat ont été déportés. D'autre part, des télégrammes affluent pour solliciter l'assistance en faveur des réfugiés de la Cilicie.

Le patriarcat signale cette nouvelle persécution à l'attention de tous ceux qui croient que la population chrétienne en Anatolie peut vivre en parfaite sécurité et jouir de l'égalité politique dans les régions où elle a été en proie à d'horribles souffrances. Les chefs spirituels de la nation arménienne se réuniront pour délibérer sur cet état de choses et faire les démarches nécessaires pour y remédier.

En Mésopotamie

Le roi Fayçal de la Mésopotamie a décidé de fonder une grande Université arabe à Bagdad. Il espère ainsi assurer la renaissance des sciences arabes.

Les socialistes de Turquie

L'Ikdam apprend que les membres du parti socialiste de Turquie qui vont, au mois de mars prochain, prendre part au 2^{me} Congrès international socialiste de Vienne sont Riza, Kéran et Djilani et ferdis avec comme conseillers MM. Jacques, directeur et Othman, contrôleur de la fabrique de Chichli.

L'« Economiste d'Orient »

Sommaire du 25 décembre : « Service des emprunts turcs ; nouvelles publiées en Allemagne, en Angleterre et en France ; ce qu'il y a de vrai ; le gouvernement turc prêt à payer les dettes qui incombent à ses ressortissants après répartition aux Etats constitués par ses provinces perdues ; paiement partiel des coupons jusqu'au 1er mars 1920 ; négociations pour les emprunts hors décret ; principes qui prévaudront dans les futures négociations relatives à nos dettes. »

Informations locales (Majoration prochaine de certains droits ; les projets économiques des gouvernements d'Anatolie, etc.). — 2) Rapport de Sir Adam Block sur la Dette publique ottomane. — 3) Constantinople, port aérien. — 4) Le Jardin Municipal des Petits Champs : Antoine Masseri. — 5) Revue de la presse turque : Nos affaires financières. — 6) Les Turcs au Caucase. — 7) Assemblée générale (Drogue centrale d'Orient) Tramways de Constantinople, Chirketi-Hairi, Bazar du Levant. — 8) Société Mounière du Levant. — 9) Emprunt National bulgare ; Tourlakkoff. — 10) Banca Commerciale Italiana. — 11) La taxe sur la production agricole en Grèce ; Importations et exportations helléniques. — 12) Les concessions du Standard Oil en Perse. — 13) Tableaux détaillés des importations et exportations de Constantinople. — 14) Cotes de la Bourse et du change à Galata du 1er au 16 déc. 1921.

Un grand bal de bienfaisance

L'éphorie de l'hôpital national arménien de Yédi-Coulé organise pour le 2 février, dans la salle du théâtre des Petits-Champs, un bal paré et masqué que S. E. l'amiral Bristol a bien voulu prendre sous son haut patronage.

Mme Bristol se trouve à la présidence du Comité d'organisation, avec Mme Martin Agopian comme vice-présidente.

Le Comité est composé de : Mmes D. Gumuchgherdan, Zarifdjian (Dr), N. Noradounghian, L. Topalian, V. Behir, M. Stambouljian, S. Astardjian, G. Horassandjian, Yacobian (Dr), A. Achdjian, Philpous, O. Téhadjian et Chahbaz (Dr), Mmes A. Servian, M. Bilez-kij, A. Findikjian et S. Findikjian, et MM. le Dr Yacobian, le Dr Zarifdjian, le Dr André Vahram, D. Gumuchgherdan, Martin Agopian, H. Noradounghian, N. Noradounghian, Yervant Y. ussoufian, Léon Topalian, Aram Findikjian, Avedis Gaibekian, Edouard Azarian, Girair Margossian, Skod Horassandjian, Charles Bilezikjian, Hrant Essayan, Yervant Béghian, Maksoud Chahbaz, Krikor Chahbaz, M. Tchahalak, le Dr Findikjian, A. Tchouboukjian, Vahan Gumuchian, Bédros Findikjian — et de M. Léon Houradjian (trésorier).

C'est la première fois depuis la guerre générale que l'éphorie de cet établissement philanthropique séculaire se décide à donner sa fête annuelle pour subvenir à l'entretien de plusieurs centaines de malades, d'orphelins et de déportés, auxquels sont venus s'ajouter des réfugiés.

S. B. le patriarcat arménien, prenant en considération l'importance de cette œuvre humanitaire, vient d'adresser à ses ouailles un appel émouvant. Ls invitent à apporter leur contribution morale et matérielle pour soutenir l'éphorie dans sa lourde tâche. Nulle œuvre n'étant plus méritoire, on peut compter sur le concours du public de Constantinople.

Cadeau utile

Mamans, pères de familles, vous tous qui voulez faire un cadeau à vos enfants amis et connaissances pour le jour de l'an, amenez aux matinées d'aujourd'hui dimanche et demain lundi à 2 h. 1/2 au Nouveau Théâtre voir *L'Amour au Harem* cette féerie éblouissante que la troupe des Folies Bergère interprète à ravir et qui quittera l'affiche demain soir.

Société Internationale de la Protection de l'Enfance

Cette Société qui a pu obtenir par l'aimable intervention du général Mombelli, chef de l'armée italienne en Turquie, la réquisition d'un pavillon de l'ancien hôpital qui avait commencé son service en 1895 en venant en aide à plusieurs milliers d'enfants souffrants sans distinction de nationalité et de religion, va bientôt ouvrir ses portes. Outre le dispensaire de la Cité de Syrie, elle aura ouvert au public son pavillon à Chichli, en attendant que tous les locaux soient plus tard à sa disposition.

Pour aménager à nouveau ce pavillon il a fallu à la Société recourir à l'appui des gens de cœur. Ainsi, la présidence de la C.R.I. de Rome, œuvre internationale, qui en temps de paix s'occupe spécialement de ces petits malheureux, a voulu concourir avec Lt. 600 au fonctionnement de l'œuvre.

Il n'y a pas de paroles suffisantes pour déclarer publiquement la reconnaissance que la Société Internationale de l'Enfance a pour la C. R. I. qui lui permet de fonctionner pour le bien de l'humanité souffrante.

Schröder ??

Leurs prix chers sont la garantie de leur authenticité.

Les qualités *Graves, Sauternes Barsac, Médoc* et tous les Châteaux de la Maison *Schröder & Schyler et Co* de Bordeaux importées directement dans des caisses par lots importants sont toutes mises en bouteilles à Bordeaux même, et par conséquent sont authentiques.

Exigez toujours la marque *Schröder* de votre épicerie, restaurateur, des brasseurs et lieux de plaisir ; vous aurez toujours la qualité demandée authentique, embouteillée au lieu d'origine.

Les Agents dépositaires la Maison *LAUREN* viennent de recevoir une grande quantité de toutes les qualités et pour tous les goûts qu'ils tiennent à la disposition de leur honorable et nombreuse clientèle dans leurs magasins de détail à :

Péra, rue Galata-Séraï No 6 et Galata, rue Touloumba No 17.

Pour les achats en gros s'adresser à la Maison Centrale *LAUREN*, Galata, Mounhané No 61.

N.B. — Les qualités *Graves & Médoc* de la Maison *Schröder* ne sont vendues par *ocque* que par les établissements *Boniss & Vayakis* à Péra, en face de l'Ambassade d'Angleterre. On peut les avoir à raison de

60 piastres l'ocque

En quelques lignes

— Paris, 30. T.H.R. — La commission des réparations commença ce matin l'examen de la question des livraisons de coke dues à la France et au Luxembourg par l'Allemagne. Ces livraisons qui doivent être de 15.000 tonnes par jour avaient été réduites d'un tiers dans la période avoisinant le 15 décembre.

— Bruxelles, 30. T.H.R. — La date définitive de la visite des souverains belges à Rome n'est pas encore définitivement fixée ; mais probablement ils quitteront Bruxelles le 29 janvier prochain. Cette visite constitue un délicat acte d'hommage de la Belgique à l'Italie pour le concours italien à la grande victoire commune.

— Paris, 30. T.H.R. — Le général Le Rond, président de la commission interalliée de Haute-Silésie, a quitté Paris hier soir, par le Nord-Express, pour rejoindre son poste à Oppeln.

— Rome, 30. T.H.R. — Le Sénat italien a commencé hier la discussion de l'exercice provisoire.

— Paris, 30. T.H.R. — L'« Officiel » publie le résultat du recensement général de 1921. La population de la France, y compris l'Alsace-Lorraine, donna 39 millions 402.709 habitants, dont 1.550.449 étrangers. Le recensement de 1911 donnait 39.604.942 dont 1.132.696 étrangers.

Bruxelles, 30. T.H.R. — Le concert exécuté à Paris au poste radiotélégraphique de la Tour-Eiffel fut transmis par téléphone sans fil à Bruxelles où l'audition fut excellente.

Paris, 30. T.H.R. — Les journaux du soir annoncent que Zaglou pacha et cinq autres nationalistes qui devaient être arrêtés dernièrement sont partis jeudi soir pour Suez faisant route pour Caylen. La situation en Egypte se serait améliorée.

Bruxelles, 30. T.H.R. — Le bruit des fiançailles princières de la princesse royale Yolande d'Italie avec le duc de Brabant, héritier du trône de Belgique, est démenti et privé de tout fondement.

Bruxelles, 29. T.H.R. — Les souverains belges profiteront de leur voyage à Rome pour se rendre au Vatican, remercier le souverain pontife de l'aide prêté pendant la guerre aux déportés et prisonniers belges.

Rome, 30. A.T.I. — On mande de Budapest que le gouvernement hongrois a décidé d'amnistier presque tous les prisonniers impliqués dans la dernière, équipée de Charles de Habsbourg. Jusqu'à présent plus de 500 de ses prisonniers ont été élargis.

Rome, 30. A.T.I. — L'ambassadeur des Etats-Unis a offert hier soir, dans le local de l'ambassade, un banquet en l'honneur du général Diaz à l'occasion du titre de Duc de la Victoire que vient de lui accorder le gouvernement.

Elle est... belle et bonne

C'est le titre de la revue actuelle du Bataclan de Paris, que la troupe des Folies Bergère répète au Nouveau Théâtre et dont la première aura lieu mardi prochain.

La nouvelle revue est tout à fait inédite pour Péra et par sa composition et la nouvelle mise en scène, ainsi que par l'abondance de scènes comiques, est appelée à un succès retentissant. Le comique M. Gossy, la coqueluche des Pérotés se présentera dans des scènes fantaisistes d'un nouveau genre.

La rose de Santiago, ce nouveau tango brésilien que tout le monde fredonna à Paris, sera donné dans les mêmes conditions qu'à la création. Aussi, nouveaux débuts tels les « Ludo » danseurs de salon accompagnés des girls et tant d'autres nouveautés.

Elle est... belle et bonne fera des salles combles !

UNION FRANÇAISE

Fête du 1er Janvier 1922

L'Union Française offre, comme les années précédentes, le 1er janvier, une fête de famille à nos soldats et marins de l'armée d'occupation. Des artistes de l'Olympia, de Printania, et du Garden, ont bien voulu promettre leur gracieux concours MM les membres de la Colonie, MM les officiers, et leur famille, qui voudraient venir se joindre à leurs jeunes compatriotes, seront les bienvenus.

Les portes de la salle des Fêtes seront ouvertes à 13 heures 45.

Le concert commencera à 14 heures 1/2. Le prix d'entrée pour les Messieurs est de piastres 50 ; pour les Dames piastres 25.

Un buffet gratuit installé dans la salle du concert est strictement réservé aux soldats.

LA SCÈNE ET L'ECRAN

L'Amour au Harem

Aujourd'hui dimanche et demain lundi, à l'occasion du Jour de l'An, représentations de la charmante opérette *L'Amour au Harem* mise en scène et décors merveilleux.

Matinées (aujourd'hui et demain) à 2 h. 1/2 Soirées à 9 h. 1/2.

Mardi grand gala avec la nouvelle revue, celle qui triomphe actuellement au Bataclan à Paris.

Elle est... belle et bonne revue à grand spectacle en 2 actes et 80 tableaux avec

Nouveaux costumes
Nouveaux décors !
Nouveaux débuts !
Effets de lumière inédits !!!

Théâtre des Variétés

Troupe Mile KOKOU
Aujourd'hui 3 représentations première matinée à 2 h. 1/2, deuxième matinée à 5 h. 1/2 *Sapfo* (drame).

A partir de lundi, au

Ciné Étoile : La merveille des films ...L'ATLANTIDE...

... « Antinéa, petite-fille de Neptune et de Cléopâtre mêlée en son file fabuleuse : *L'ATLANTIDE* perdue au milieu de l'Océan des sables, comme l'araignée au centre de sa toile, elle gnette, elle attire vers elles les jeunes voyageurs... »
« D'abord elle les captive, elle les subjugué par son incomparable beauté. Puis, quand elle sent ses victimes complètement en son pouvoir, charmées, incapables de vivre sans sa présence, sans son étreinte, elles les rejette vers un désespoir où la mort seule peut mettre fin à leurs indolentes souffrances. »

Vous aurez manqué d'admirer un film merveilleux si vous ne vous rendez pas, à partir de demain, lundi, au Ciné Étoile.

Elle est belle et bonne

La grande revue du Bataclan passera
mardi prochain
au Nouveau Théâtre

Brasserie de Londres

Grand Rue de Péra
Samedi 31 décembre et dimanche 1 janvier à l'occasion de la fête du Nouvel An ouvert toute la nuit.

Le seul rendez-vous des familles.

Retenez vos places d'avance.

La Bourse

Cours des fonds et valeurs
31 décembre 1921
fournis par la Maison de Banque
PSALTY FRERES
57 Galata, Mehmed Ali pacha han 57
Téléphone 2109

COURS DES MONNAIES	
L'Or	716 —
Banknote Ottomane	314 —
Livres Sterling	700 —
Francs Français	273 —
Lires Italiennes	150 —
Drachmes	134 —
Dollars	163 —
Lei Roumains	26 25
Marks	19 —
Couronnes Autrich.	1 —
Levas	24 50
COURS DES CHANGES	
New-York	60 12
Londres	700 —
Paris	7 42
Genève	3 —
Rome	13 60
Athènes	—
Berlin	108 —
Vienne	—
Sofia	82 —
Bucarest	26 15
Amsterdam	1 59

La Bourse de Paris

Paris, 30 T.H.R. — Seules quelques valeurs sont plus spécialement travaillées, par la spéculation, et viennent de subir une légère réaction. Les autres groupes sont restés assez bien disposés. En conclusion, on est assez calme, les industries russes sont un peu moins en faveur. La De Beers par contre est bien plus activement traitée. Les pétrolières sont délaissées.

BILLET PARISIEN

L'éducation sexuelle
doit-elle se faire à l'école ?
Paris, 22 déc.

A peine soulevée, la question de l'éducation sexuelle a déjà provoqué des commentaires passionnés dans les journaux. En attendant que chansonniers et revuistes s'en emparent, ce qui ne saurait tarder.

Ces jours derniers, M. Bérard, ministre de l'instruction publique et des beaux-arts, a cru devoir communiquer une note où il spécifie bien qu'il n'a fait qu'autoriser la comité de propagande d'hygiène sociale et d'éducation prophylactique à adresser un questionnaire aux chefs des principaux établissements secondaires et primaires.

C'était laisser l'entière responsabilité de l'enquête au président du comité, M. le professeur Pinard. Aussi nous a-t-il paru intéressant d'aller demander quelques explications à l'éminent docteur qui combat depuis si longtemps, avec un zèle infatigable, pour l'amélioration de notre race.

« C'est en effet sur nos instances que M. le ministre a bien voulu prescrire l'enquête dont vous parlez, répond-il à notre question. »

« Les questions d'hygiène et de prophylaxie sont d'une importance qui ne peut échapper à personne, principalement au lendemain de la guerre où notre pays a perdu tant de jeunes énergies... »

« Nous avons commencé notre propagande dans l'armée, où nous avons obtenu d'excellents résultats. »

« Maintenant nous voulons nous adresser à la population civile. »

« Estimez-vous, monsieur le professeur, que les résultats de cette enquête seront assez satisfaisants pour que l'éducation sexuelle figure officiellement dans les programmes d'enseignement. »

« Nous ne le saurons avec certitude qu'après examen de ce référendum au Congrès de 1922, preside par le docteur Roux ; mais, personnellement, j'ai confiance. »

Il nous restait à demander son avis au proviseur d'un de nos plus grands lycées parisiens du centre. Nous posons la question prudemment, car le sujet est délicat :

« Nous avons en effet reçu un questionnaire de M. le ministre. Nous devons le soumettre : 1o au corps en éignant ; 2o aux groupements des pères de famille ; 3o aux associations d'anciens élèves. Puis nous retournerons ce questionnaire à M. le ministre avec notre appréciation personnelle. »

« Oserai-je, monsieur le proviseur, vous demander quelques-unes des questions posées ? »

« On nous demande si nous sommes d'avis de confier cette éducation à l'Etat, et à quel âge il nous semble préférable de commencer, s'il est opportun d'étendre cet enseignement aux filles, dans quelle mesure on pourrait illustrer cette leçon de choses par des projections appropriées. »

« Serait-il indiscret, monsieur le proviseur, de vous demander votre opinion personnelle sur la question ? »

« A mon avis, le médecin de l'établissement d'aurait avec tous les ménagements nécessaires, soulever aux familles l'utilité de veiller elles-mêmes à l'initiation de leurs enfants. Remarquez que, dans beaucoup de familles, les parents commencent leur devoir, et que c'est au père qu'incombe naturellement le soin de renseigner son fils, ou à la mère de renseigner sa fille. Mais, franchement, je ne vois pas du tout comment on pourrait expliquer à un jeune auditeur les mystères de la reproduction, avec des projections cinématographiques à l'appui. Ce serait dégoûtant ! »

C'est sur ces paroles indignées que nous quittons notre interlocuteur : peut-être tous les chefs d'établissement ne partageront-ils pas son avis. En tout cas, nous aurions que l'on rentre publiquement les réponses au référendum affirmatives ou négatives ; leurs attendus ne manqueraient certainement pas de savoir.

DERNIERE HEURE

La conférence de Cannes

MM. Aharonian, Tchenguéli et Ali Murdan bey, représentants des Républiques arménienne, géorgienne et azerbaïdjanaïse, sont rentrés de Londres à Paris en raison de la réunion de la conférence de Cannes.

Sur le front d'Eski-Chéhir

L'échange de feu d'artillerie sur les fronts d'Eski-Chéhir et de Kodja a été renforcé. Les combats entre détachements de reconnaissance ont également pris un caractère de violence. Un fort détachement kémaliste a franchi la frontière à Kourou-Kavak sur le front d'Eski-Chéhir et a eu une vive rencontre avec les troupes helléniques. Celles-ci réussirent à culbuter les forces turques et à les refouler hors de la frontière.

Angora et la Pologne

Il a été décidé d'établir des relations diplomatiques entre les kémalistes et la Pologne. Le gouvernement d'Angora a envoyé à cet effet une délégation à Varsovie.

Au Mexique

Mexico. — Des troupes ont été appelées aujourd'hui à la Chambre des députés pour mettre fin aux combats qui avaient lieu dans les couloirs. (T.S.F.)

Au Canada

Ottawa. — M. Mc Kenzie a été chargé du nouveau gouvernement canadien comme premier ministre en remplacement de M. Arthur Medighan. (T.S.F.)

M. Gounaris à Cannes

Une dépêche de Londres dit que M. Gounaris a été invité à participer à la conférence de Cannes.

REVUE DE LA PRESSE

PRESSE TURQUE

La situation en Grèce

Dans son article de tête consacré à la situation en Hellade, l'*Ikdam* s'exprime ainsi :

Ces derniers jours, la situation en Grèce s'est considérablement aggravée. Les informations reçues journellement annoncent toujours de nouveaux troubles ainsi que la diminution constante de la force, du prestige du gouvernement.

Ainsi la Crète, la Thessalie et diverses îles grecques sont le théâtre de mouvements insurrectionnels. Le gouvernement central n'y possède plus aucun prestige. On y remarque également certains courants séparatistes, des velléités de se proclamer en républiques indépendantes.

D'autre part, — preuve évidente de la faiblesse du gouvernement central, — dans la capitale même se sont formés certaines organisations secrètes qui déploient une activité politique et vont jusqu'à l'assassinat. Les personnes que ces organisations secrètes ont condamnées à mort sont sommairement exécutées, par les agents de ces dernières. L'amiral Gounodiotis est une des victimes de ces organisations à la formation desquelles le gouvernement a travaillé dans le but de se débarrasser d'adversaires gênants. Or, aujourd'hui, non seulement les organisations susdites ne sont plus un instrument entre les mains du cabinet, mais c'est celui-ci qui est devenu leur instrument.

A propos de l'indépendance ottomane

A propos de la célébration du 673^e anniversaire de l'indépendance ottomane, le *Peyam-Sabah* s'exprime ainsi :

Aujourd'hui la communauté ottomane se trouve réduite presque exclusivement à l'élément turc. Mais de ce groupe, dont le passé est si imposant, est née une grande nation, dans toute l'acceptation du terme. Ce serait commettre une très lourde faute que de vouloir séparer cet élément de cette communauté, isoler cette nation du brillant passé de l'ottomanisme pour la circonscrire dans les limites du turquisme.

PRESSE ARMENIENNE

Quelques malentendus

Le *Djagadamard* estime qu'il est temps de parler de certains malentendus navrants qui ont surgi dans la presse européenne et dans certains Parlements, car les événements dont il s'agit sont des faits connus de l'Orient et de l'Occident. Notre confrère proclame que certains publicistes et députés veulent confondre les combats de légitime défense des Arméniens avec les massacres.

Sir Theodor Morrison qui a publié un article sur la population des Arméniens de Turquie et a mis en doute le nombre des victimes des massacres a sûrement dû puiser ses renseignements dans les cercles musulmans de l'Inde, car il parle en leur nom. Heureusement que le correspondant politique du même journal pour le Proche-Orient, qui est beaucoup plus au courant des événements de Turquie et les suit au jour le jour, s'est empressé de rectifier l'augmentation fantaisiste grotesque de l'auteur de l'article, en

invoquant le témoignage du Dr Lepsius.

Nous ne nous rappelons pas qui a employé le terme de millions d'Arméniens massacrés. Mais ceci ne pourrait servir de prétexte pour bouleverser, renverser toute l'histoire et pour nier les faits avérés, indiscutables, établis officiellement.

Le *Livre Bleu* publié par le Parlement britannique, les ambassadeurs et consuls étrangers, a confirmé par des chiffres irréfutables les massacres des Arméniens, voire même Djémal bey, ministre de l'intérieur au début de l'armistice, a avoué formellement que huit cent mille Arméniens ont été massacrés. Nous ne voulons pas renouveler ici les attestations du Dr Lepsius au cours du grand procès sensationnel à Berlin.

Des publicistes et députés ignorant les souffrances horribles, le martyrologe du peuple arménien feignent d'être justes en traitant les victimes sur le même pied que les bourreaux et en voulant confondre les combats de légitime défense avec les massacres. Ces pseudo-apôtres de la justice osent clamer que les Arméniens aussi ont massacrés des Turcs. Voici la réponse catégorique donnée à ce sujet par le correspondant politique du journal : « Des e-cès ont été commis en Asie, mais ni les Grecs, ni les Arméniens n'ont conçu et exécuté avec sang-froid et par des moyens officiels un projet d'extermination de toute une race. »

Lord Robert Cecil a déclaré à la Chambre des Communes que « 70 000 Arméniens avaient été massacrés contre 1 Turc. » M. Chamberlain, ministre des colonies, a également fêtré et stigmatisé le régime turc qui a été plus que barbare et sauvage à l'égard de l'Arménie. »

Lettre de Prague

Nous sommes heureux de porter à la connaissance du monde commercial que le Lloyd Triestino a assumé la représentation officielle de la Foire internationale d'échantillons de Prague.

Le Lloyd Triestino, dont l'initiative est déjà bien connue à Constantinople, a l'intention d'organiser un service spécial pour ceux qui voudraient participer à la prochaine Foire de Prague du mois de mars de l'année courante.

Le Lloyd mettrait, à cet effet, un bateau à leur disposition qui les conduirait à Trieste d'où ils continueraient le voyage par train spécial jusqu'à Prague.

Cette combinaison permettrait aux exposants de voyager avec leurs marchandises d'exposition de Constantinople directement à Prague.

Le Lloyd accordera et fera bénéficier des mêmes facilités et avantages tant les exposants que les visiteurs de la foire.

Par ailleurs, vu la courtoisie traditionnelle de la direction et des fonctionnaires du Lloyd, on peut d'ores et déjà assurer tous ceux qui prendront part à la Foire, qu'ils auront ainsi l'occasion de faire un magnifique voyage sous tous les rapports en bénéficiant des facilités et avantages, qui, vu le nombre des participants, réduiront les frais de voyage au minimum.

Le bureau des passagers du Lloyd Triestino, situé rue Kabristan, au Péralpalee hôtel est chargé de procéder aux prénotations des postes pour les exposants à la Foire, de délivrer aux intéressés des cartes de légitimation, de même que de l'organisation du transport des visiteurs.

En outre, ce bureau est à même de fournir aux intéressés tous autres renseignements supplémentaires y relatifs.

Nous ne doutons pas que cette nouvelle soit saluée avec grande sympathie de la part des cercles commerciaux de Constantinople.

— La vie drôle —
— et la vie triste —

Elle vole son père adoptif.

La jeune Zéké, fille adoptive de Moustafa Remzi bey, demeurant rue Yokouche-Tchehémé, à Daoud-Pacha, profitant, l'autre jour, d'un moment d'absence de Moustafa bey, ouvrit sa malle où se trouvait une somme de 100 livres, et s'emparant de l'argent, quitta la maison pour n'y plus rentrer.

On croit que Zéké s'était laissé conter fleurette par un mauvais gaillard du quartier qu'elle aurait rejoint avec l'argent de son père adoptif. La police informe.

Encore un vol

Des voleurs se sont introduits avant-hier chez Ismail Haku bey, à Houbiar, rue Yokouche-Tchehémé, et ont emporté certains meubles.

300 livres emportées

Des cambrioleurs ont visité l'autre jour la maison de Moustafa Faik bey, sous-chef de bureau à la Firouz-Agha, rue Akarsou-Yokouchou. Ayant déniché des bijoux d'une valeur de 300 livres que Moustafa Faik bey avait déposés dans le tiroir d'une console, ils les ont pris et s'en sont allés sans emporter d'autres objets.

Duel entre mahonniers

Vendredi matin, à Eminé-Eanu, une querelle éclatait entre deux mahonniers, les nommés Rifaa et Chevki.

Après quelques gros mots, les deux hommes se mirent à échanger des coups de revolver. Rifaa a été atteint au bras, et Chevki à la poitrine.

Tous les deux ont été transportés à l'hôpital. L'état de Chevki est grave.

Accident mortel

Vendredi soir, un élève de l'école de police, Réfik effendi, demeurant à Ak-Seraï, quartier Seldjouk-Sultan, ayant entendu un coup de feu, alla à la fenêtre pour voir de quoi il s'agissait. S'étant un peu trop penché, il perdit l'équilibre et tomba sur le pavé. Le malheureux eut le crâne fracturé. Bien que des soins immédiats lui eussent été prodigués, Réfik effendi qui n'avait pas repris connaissance, ne tarda pas à expirer.

A l'occasion du NOUVEL AN le propriétaire du

Douzième BACCHUS
présente ses meilleurs souhaits à sa nombreuse clientèle.

M. et Mme Paul J. Hadjian et tous les parents remercient vivement toutes les personnes qui ont bien voulu leur témoigner leur sympathie à l'occasion du décès de leur inoubliable

ANAHID HADJIAN

Avis

La Banque Nationale de Turquie pour satisfaire aux nombreuses demandes de sa clientèle et du public, vient d'installer, dans les chambres fortes de son Siège de Galata, des Safes perfectionnés, de toutes dimensions, à des conditions avantageuses.

Programme du 30 déc au 6 Janvier

CINÉ MAGIC (Orch. Kourof)
SEMAINE : Debussy (Bergamasques)
Actualités Gaumont

PINA MENICHELLI
dans
Le roman d'un jeune homme pauvre

LES PLUS BEAUX FILMS — LA PLUS BELLE MUSIQUE

Avis

Les Bureaux de la Banque Hollandaise pour la Méditerranée seront fermés le lundi 2 janvier 1922.

AVIS

Les modifications suivantes ont été effectuées pour le pilotage dans le port de Constantinople, Dardanelles et le Bosphore et seront mises en vigueur à partir du 1^{er} janvier 1922 :

Les grands navires desservant une ligne régulière avec Constantinople auront la faculté d'employer en non un pilote, à condition de se faire remorquer. Les navires d'un tonnage brut inférieur à 300 tonnes ne sont pas obligés à employer de pilote.

Pour les navires jaugeant un tonnage brut entre 300 et 4000 tonnes le tarif est maintenu pour le présent. Pour les navires jaugeant brut plus de 4000 tonnes le tarif est augmenté de 20 qo par 1000 tonnes ou fraction de 1000 tonnes.

Signé :

Capitaine interallié du port

SOUHAITS

La direction de la Laiterie **Hilfi et Tahir Oustalar** présente à son honorable clientèle ses meilleurs souhaits à l'occasion du nouvel an.

Les THÉS YAVROUYAN
SONT LES MEILLEURS, GOUTEZ-LES

A l'approche des FÊTES **MAYER** Offre ses OCCASIONS

Gants pour Hommes en Peau de Daim couleur gris souris
Ptrs. 160

Robes Tailleur en serge bleue
Ptrs. 1000

Bas en soie Réclame
Ptrs. 140

Comptoir de Parfumerie Liquidation complète
Toutes les marques renommées
Extraits, Cosmétiques, Savons, Lotions. Ventes à grand rabais.

Rayon Vêtements pour Garçons
Choix immense en tous genres
Costumes et Paletots
Prix défiant toute concurrence

Les magasins restent ouverts
les dimanches 1 et 8 Janv. 1922

THE LONDON ASSURANCE
Succursale du Levant

Le public est informé qu'à partir du 1^{er} Janvier 1922 les bureaux de la LONDON ASSURANCE (Succursale du Levant) seront transférés au

PALAZZO KARAKEUY
Rue Voivoda, GALATA.

Téléphone : Péra 334 (3 lignes)
Télégrammes : LOASCO

Adresse postale :
Boite 32, British Post Office

MOUVEMENT DU PORT

Laster, Silbermann et Cie.
(Département Maritime)
Service régulier entre Dantzig, Rotterdam-Mer Noire et retour

VAPEURS ATTENDUS :
Le bateau **ALPHA** arrivera vers le 10 janvier et chargera pour Batoum et Poti.

Le bateau **DOURO** arrivera de Rotterdam vers le 20 janvier et chargera pour Bona, Varna et Constantinople.

Le bateau **MARMARA** arrivera vers le 30 janvier et partira pour Constantinople, Batoum et Poti.

A leur retour de la Mer Noire, ces bateaux chargeront pour Londres, Dantzig et les autres ports de la Baltique.

Ces bateaux toucheraient d'autres ports si les s'affaiblissent.

Pour tous renseignements s'adresser à l'Agence Maritime Laster, Silbermann et Cie, Techniki Rihim han, No 13-15. Téléphone Péra 611.

Laster, Silbermann et Cie
(Département Maritime)
Service régulier entre Anvers Constantinople, Mer Noire et retour

SERVICE DE RETOUR :
Le s/s **TALISMAN** actuellement en déchargement à Constanza, arrivera le 5 janvier à notre port, et partira pour Malte, Anvers, Amsterdam, Rotterdam, Hambourg, Dantzig, et les autres ports de la Baltique, en acceptant des marchandises.

Le s/s **PONTOS** sera de retour de la mer Noire vers le 12 janvier et acceptera des marchandises pour Malte, Anvers, Amsterdam, Rotterdam, Hambourg, Dantzig, et les autres ports de la mer Baltique.

Le s/s **PRUSSIA** arrivera d'Anvers vers le 10 janvier et partira en direction pour Constantinople.

Le bateau **BERNIDJE** arrivera d'Anvers vers le 20 janvier et partira pour la mer Noire.

Le bateau **HEHEL** actuellement sous chargement à Anvers, arrivera vers le 25 janvier et chargera pour Bona, Varna et Constantinople (éventuellement Danibou). A leur retour de la mer Noire, ces bateaux chargeront pour Malte, Anvers, Amsterdam, Rotterdam, Hambourg, Dantzig et les autres ports de la mer Baltique.

Pour tous renseignements s'adresser à l'Agence maritime LASTER, SILBERMANN et Cie (Techniki Rihim han No 13-15) Téléphone Péra 611.

Ligne d'Odessa
Le vapeur **QUINQUEN** sous pavillon hellène partira mercredi prochain le 22/1 janvier 1922, à 2 h. p. m. à destination d'ODESSA en acceptant des marchandises.

Pour plus amples informations s'adresser au bureau de M. Christo Th. Anastassiades, sis à Galata, rue Halil-Pacha, à Sinanli Han, 1^{er} étage, Téléphone : Péra 1156, et à l'Agence de M. Levantis à Galata, rue Cara-Moustapha-Pacha, No 60, Téléph. : Péra 709.

Bureau interallié
Contrôle des passeports
A partir du 1^{er} Janvier la taxe du visa interallié des passeports actuellement fixée à 35 piastres sera portée à 100 pst.

Ligne d'Odessa
Le vapeur **QUINQUEN** sous pavillon hellène partira mercredi prochain le 22/1 janvier 1922, à 2 h. p. m. à destination d'ODESSA en acceptant des marchandises.

Pour plus amples informations s'adresser au bureau de M. Christo Th. Anastassiades, sis à Galata, rue Halil-Pacha, à Sinanli han, 1^{er} étage, Téléph. Péra, No 1156.

Pour tous renseignements s'adresser à l'Agence maritime LASTER, SILBERMANN et Cie (Techniki Rihim han No 13-15) Téléphone Péra 611.

National Steam Navigation Co Ltd of Greece
Ligne bi-mensuelle de Marseille

Le paquebot poste **ANDROS** attendu de Marseille le lundi 2 Janvier partira des quais de Galata le samedi 7 Janv à 4 h. p.m. pour MARSEILLE touchant à Smyrne et au Pirée, acceptant des passagers et marchandises.

Il reçoit également des marchandises pour tous les ports de Grèce avec transbordement au Pirée sur nos vapeurs des lignes des côtes.

Pour tous renseignements s'adresser à la Compagnie de Navigation Nationale de Grèce, Galata, Araban han, 1^{er} étage, Tél Péra 8240-3241.

CONSTANTINOPLE
SHIPPING & FUEL Co Ltd
(Inc. Theo. Reppen)
Johnston Line Ltd

Service Anvers-Liverpool-Levant
Le s/s **VENICE** attendu d'Anvers vers le 10 janvier chargera pour Bona, Varna et Constantinople.

Le s/s **AVIMORE** est attendu d'Anvers fin janvier.

Le s/s **WINGATE** en charge à Anvers quittera vers le 5 janvier.

Service de retour
Le s/s **PERUVIANA** en charge au Danube est attendu en janvier.

Le s/s **DROMORE** en déchargement dans les ports de la mer Noire.

Le s/s **PORTINGLIS** en déchargement dans les ports de la mer Noire.

Prince Line Ltd.
Le s/s **ORISTANO** attendu de New-York commencement janvier chargera pour Alexandrie.

Svenska Orient Linien
Le s/s **SOULINA** en charge au Danube est attendu en janvier.

Le s/s **SHYENA** est attendu de la Mer Noire commencement janvier chargera pour Londres le Continent et la Scandinavie.

Le s/s **ODESSA** chargera en Scandinavie et à Anvers pour le Levant dans la première quinzaine de janvier.

Le s/s **VARNA** chargera en Scandinavie et à Anvers pour le Levant dans la première quinzaine de février.

Pour plus amples renseignements s'adresser à la Constantinople Shipping and Fuel Co. Ltd., Galata, Hindavendighiar Han, 17. Tél. Péra 3210-12

Ligne d'Odessa
Le vapeur **LANTHI** sous pavillon hellène partira mercredi prochain le 19/1 janvier 1922, à 2 h. p. m. à destination d'ODESSA en acceptant des marchandises.

Pour plus amples informations s'adresser au bureau de M. Christo Th. Anastassiades, sis à Galata, rue Halil-Pacha, à Sinanli Han, 1^{er} étage, Téléphone : Péra 1156, et à l'Agence de M. Levantis à Galata, rue Cara-Moustapha-Pacha, No 60, Téléph. : Péra 709.

Bureau interallié
Contrôle des passeports
A partir du 1^{er} Janvier la taxe du visa interallié des passeports actuellement fixée à 35 piastres sera portée à 100 pst.

Ligne d'Odessa
Le vapeur **QUINQUEN** sous pavillon hellène partira mercredi prochain le 22/1 janvier 1922, à 2 h. p. m. à destination d'ODESSA en acceptant des marchandises.

Pour plus amples informations s'adresser au bureau de M. Christo Th. Anastassiades, sis à Galata, rue Halil-Pacha, à Sinanli han, 1^{er} étage, Téléph. Péra, No 1156.

National Steam Navigation Co Ltd of Greece
Ligne bi-mensuelle de Marseille

Le paquebot poste **ANDROS** attendu de Marseille le lundi 2 Janvier partira des quais de Galata le samedi 7 Janv à 4 h. p.m. pour MARSEILLE touchant à Smyrne et au Pirée, acceptant des passagers et marchandises.

Il reçoit également des marchandises pour tous les ports de Grèce avec transbordement au Pirée sur nos vapeurs des lignes des côtes.

Avis aux Médecins

LA NEURASTHENIE et l'impuissance vaincues !!

Les maladies contemporaines modernes sont la suite directe de l'hypertrophie de l'organisme par l'acide urique, la viande, le café, le cacao, etc., qui empoisonne et densifie le sang. Le sang densifié ne peut remplir énergiquement les menus vaisseaux sanguifères éloignés du cœur ; il en résulte la nervosité, l'hypochondrie, l'impuissance sexuelle, la faiblesse, etc. Eloignez de l'organisme l'acide urique et vous redevenez sain.

Par l'emploi du **Kalefluid-Spermine** D. Kalenitchenko, l'acide urique se dissout comme le sucre dans l'eau chaude. Le sang devient normal, circule avec énergie dans tous les membres du corps et l'organisme renaît.

Observations des médecins :

1) « J'ai employé les merveilleuses préparations D. Kalenitchenko pour l'impuissance, le rhumatisme et autre genre de maladie. J'ai reçu des résultats plus que satisfaisants. (Dr Sarantis, Direc. Croix R. Hellène). 2) R.Z. est un neurasthénique, après avoir pris Kalefluid Spermine il dit : « Je suis rajeuni de 20 ans et je suis de nouveau un homme (Dr Osganian, Sakiz-Agatche). 3) Kalefluid Spermine m'a donné des résultats incontestables chez les neurasthéniques et les impuissants (Dr Yahoubian, de l'hôpital bulgare). 4) M. R. anémie profonde était alité 2 1/2 mois et devenu comme un squelette. Après Kalefluid Spermine il a guéri et gagné 5 kilos dans 24 jours (Dr M. Cohen Haskeuy). Le Kalefluid-Spermine de D. Kalenitchenko (extrait des glandes séminales) a été récompensé 4 gr. prix, 4 gr. méd. d'Or. On le trouve dans les pharmacies et dans les dépôts : 1) Rue de Brousse 23 appt. 2 Péra. Les intéressés recevront gratis des brochures détaillées avec des observations de plus de 4089 médecins.

AMIDON COLMAN

L'amidon qui donne le meilleur brillant au linge



Demandez-le toujours
Dépôt Général : J. & J. COLMAN Ltd
Constantinople Agency, Stamboul
Samsar Han

Le douzico idéal
fait d'anis pur et d'extrait de raisin
Mastic de fabrication de Chio
Vins purs indigènes
Vins et Liqueurs
provenant des régions vinicoles
les plus célèbres,
A la fabrique de boissons spiritueuses
ANT. TZALLAS
Péra, Calliondji Koulouk, 48-68.

Banque Hollandaise pour la Méditerranée

Capital : Fl. 25.100.000 dont entièrement versé : Fl. 5.100.000
Siège Social : Amsterdam.
Succursales : Barcelone-Constantinople-Gènes.

Fondation de : Rotterdamsche Bankvereniging (Capital et Réserves : Fl. 110.000.000).
Hollandsche Bank voor Zuid-Amerika (Capital et Réserves : Fl. 30.000.000).

La Succursale de Constantinople
Galata, Rue Voivoda No 102
Tél. PÉRA 21212
Toutes opérations de banque
CAISSE D'ÉPARGNE

Ligne des Iles des Princes

Départ de Prinkipo
6 30 Prinkipo, et les îles.
7 30 Prinkipo, (de Pendik 6 h. 45), et les îles.
7 45 Prinkipo, (de Halki, à 7 h. 30), Maltépé, Djadi-Bostan.
9 30 Prinkipo et les îles.
3 45 Prinkipo, (de Pendik à 3 h.) les îles et Cadikéuy.

Départ du pont
9 Cadikéuy, les îles, Cartal et Pendik.
4 Pour les îles.
5 Djadi-Bostan, Maltépé, Prinkipo, Halki.
5 15 Pour les îles, Cartal et Pendik.
6 Pour les îles.

Service des dimanches

Départ des îles
6 45 Prinkipo, et les îles.
7 45 Prinkipo, (de Pendik à 7 h.) et les îles.
8 Prinkipo, (de Halki à 7 h. 45), Maltépé, Djadi-Bostan.
2 45 Prinkipo, (de Pendik à 2 h.), les îles et Cadikéuy.
3 30 Prinkipo et les îles.
4 30 Prinkipo, les îles et Cadikéuy.

Départ du pont
9 Cadikéuy et les îles.
11 Cadikéuy, les îles, Cartal, Pendik.
1 30 Pour les îles.
Pour les îles, Cartal, Pendik.
5 15 Djadi-Bostan, Maltépé, Prinkipo, Halki.
6 30 Pour les îles.

HAUTE COMMISSION DES VENTES

Ministère des finances Téléphone Stamboul 1977

No 260 Adjudication définitive du lundi, 2 Janvier 1922, sous pli fermé.

Au dépôt de Saradjkhané : 55 boîtes de ferme-jupes pour selier (chaque boîte en contenant 750 de couleur rouge), 14 boîtes de ferme-jupes (chaque boîte en contenant 710 de couleur noire) chaque ferme-jupe se compose de 4 parties, 7 bascules usagées à boule (de 200 kilos), 3 bascules usagées à boule (de 100 kilos), 6 bascules neuves en bois (de 200 kilos).

Au dépôt de matériaux de chemins de fer de San-Stéfano : matériaux pour toiture en fer, 40 bidons galvanisés (de 20 litres), 90 bidons non galvanisés (de 50 litres), 2 dépôts d'eau en zinc (de 1300 à 1500 litres), 2 grands bidons en fer (de 900 litres) 2 réservoirs d'eau placés sur voiture, 14 cribles pour cailloux, fabriqués en fils de fer épais avec cadre en cuir et en bois.

Dans le quartier Kazandjiler à Taxim, Péra : les débris du poste de gendarmerie brûlé (pierres, briques et tuiles).

A la fabrique de voitures de Beharié : 280 mètres d'étoffes de tendelet (tinté).

Au dépôt de transports de Yildiz : 3.422 mètres d'étoffes pour tentes.

Au ministère du commerce et de l'agriculture : 500 vieux sacs. Au dépôt de constructions d'Oun-Capan : 15.000 kilos de cornières, 13.500 kilos de fer carré.

Au dépôt de matériaux d'automobiles de Sultan-Ahmed : 600 kilos de clous à vis en fer (dans des paquets abimés) à l'état de deukum, de diverses dimensions.

A l'imprimerie militaire : 1.800 kilos d'encre pour imprimerie.

E. C. PAUER & C^{IE}

Siège Central : GÈNES

SUCCURSALES : Milan, Naples, Trieste, Fiume, Prague, Vienne, Budapest, Zurich, Marseille, Barcelone, Smyrne, Samsoun.

DIRECTION GENERALE POUR L'ORIENT

Erzeroum Han, Stamboul, Téléphone : Stamboul 1173.

Représentants exclusifs des :

J. ARON & Co INC. (New-York)

Exportation de TOUS les produits américains

Union Stearinerie Lanza GÈNES. Les plus grandes fabriques de bougies et savons

J. Pradon et Cie. MARSEILLE. Coloniaux, sucres, riz et tous les produits français.

Santos Amaral Ltda LISBONNE. La bien renommée fabrique de sardines et de conserves alimentaires.

Fabrique Galetine de TURIN. Les fameux chocolats « Stelone » biscuits et cacao etc., etc.

Avant de placer vos ordres pour n'importe quel article téléphonez à St. 1173

CADEAUX

pour NOËL et NOUVEL AN

grand choix, introuvables ailleurs

or, argenterie, bijoux, fourrures, man-
teaux, étoles, gorgettes, objets d'art,
d'antiquités et d'OCCASIONS, etc.

« SOCIÉTÉ DE COMMERCE Russe »

Grand Rue de Péra 58 60 au coin de la Rue Misk. Tél. 1997

CIES D'ASSURANCES INCENDIE-MARITIME

THE-NEW ZEALAND INSURANCE Co Ltd

THE PALATINE INSURANCE Co Ltd

AGENTS GENERAUX

WALTER SEAGER & Co Ltd

Galata Techniti Rihim Han 4me etage

TELEPHONE PÉRA 381

GUARANTY TRUST COMPANY

OF NEW-YORK

140 Broadway, New-York

Capital surplus. Dollars 40.000.000

Total de l'actif, dépassant. . . Dollars 600.000.000

La Guaranty Trust Company of New-York est une Banque spécialement outillée pour faciliter les opérations de commerce internationales.

Elle possède des sièges à New-York, Londres, Paris, Liverpool, Bruxelles, Le Havre, Anvers, et Constantinople et a, en outre, des affiliations et des relations dans le monde entier, qui la mettent à même de fournir un service financier des plus complets.

Ses fonctions principales comprennent :

Ouverture de comptes courants	Garde de Titres
et de comptes dépôts à terme	Achat et Vente de Titres
Opérations de change	Ouverture de Crédits Documentaires
Avances contre Nantissement	Renseignements commerciaux
Recouvrement d'effets.	Emission de chèques et Lettres de Crédit circulaires.

SIÈGE DE CONSTANTINOPLE

YILDIZ HAN, Rue Kurekdjiler, GALATA

Téléphone : Péra 2600-2604 Adresse Télégraphique : «Garritus»

NEW-YORK LONDRES LIVERPOOL
PARIS LE HAVRE BRUXELLES ANVERS

ATTENTION

Vos boissons

à la Société

BOSPHORE

TELEPHONE PÉRA 1105

Toutes sont pures
et de fabrication soignée

SUCCURSALES

Cadikéuy et Balata

AVIS

Aux Compagnies de Navigation

Les Compagnies de Navigation sont priées de bien vouloir se conformer aux prescriptions suivantes afin de pouvoir, dans leur propre intérêt, faciliter les opérations du Contrôle des Passeports.

10. — Le contrôle se faisant à bord au poste de mouillage de chaque navire les Compagnies sont priées de renseigner le Délégué de la Chambre Maritime (Salon des Voyageurs Péra 2623 — avant 17 heures) sur les départs et arrivées du lendemain en spécifiant :

Pour les départs

Le nom du navire.
Sa destination.
Son poste d'amarrage.
L'heure à laquelle on désire le faire partir.
S'il a des passagers.
Le nom de la Compagnie et de l'agent.

Pour les arrivées

Le nom du navire.
Sa provenance.
S'il a des passagers.
Son poste d'amarrage.
20. — Tous les jours dès les 8 heures du matin les Agences pour se renseigner auprès du délégué de la Chambre Maritime de l'heure à laquelle le contrôle se rendra à bord des vapeurs partant dans la journée.

30. — Il doit être entendu qu'à l'heure fixée pour le contrôle toute opération à bord sera déjà terminée et le vapeur devra être prêt à lever l'ancre aussitôt après, faute de quoi le contrôle pourrait être remis au lendemain.
40. — Si un cas de force majeure empêchait le vapeur de quitter son mouillage à l'heure fixée, il y aura lieu d'en informer le plus longtemps possible à l'avance le Délégué de la Chambre Maritime (Tél. Péra 2623) pour remettre si possible le contrôle à une autre heure. On pourra agir de même si le vapeur est prêt à partir avant l'heure fixée.

50. — Les passeports ne devront pas être retirés par les Agences, les passagers devant les présenter eux-mêmes à bord. Toutefois en vue de faciliter le contrôle il serait utile que les Compagnies inscrivent sur le passeport du passager à côté du visa interallié le numéro du billet afin de faciliter les recherches.

60. — Une copie des manifestes des passagers devra être déposée entre les mains du délégué de la Chambre Maritime et tous les lundis de 9 h. à midi les taxes encaissées devront lui être versées.

70. — Les cargos sans passagers, en transit, mouillant à Léandre, devront présenter à la vedette du contrôle qui se rend tous les matins en rade, la liste de l'équipage et les détails du bord. Au cas où un navire arrive après la rentrée de la vedette ces détails devront être portés par le capitaine au Bureau du Contrôle (Salon des Voyageurs) où les agents des passeports visionneront leurs papiers ou le cas échéant leur indiqueront ce qu'ils auraient à faire.

Constantinople, le 29 décembre 1921

SUCRES & CAFÉS

Si vous avez des affaires en sucres et cafés adressez-vous

à M. Antoine Moscopoulos

Kévendjoglon Han No 1.

Téléphone 1887

courtier et expert spécialiste

en sucres et cafés

Une longue expérience de

trente ans garantit l'exécution

ponctuelle de vos ordres.

ATHINAÏKI

Cie Anonymed'Assurance

au Pirée

Assurances contre les risques

d'incendie et contre les risques

de Transports maritimes

en tous genres

Agents généraux à Constantinople :

Etienné Zicalotti et Fils

Minerva Han No 31, 32, 36.

Téléphone Péra 947

Conditions avantageuses

Prompt règlement des sinistres

Gérant Djemil Siouffi, avocat

Liquidation à cause des fêtes

25 Ltqs. Costumes sur mesure, Paletots sur mesure 15 Ltqs.

AU RAFFINÉ

Durt Voi Azi en face de Khédivial Pal. C. Hôtel, Grand Rue de Péra

Adresse télégraphique
pour tous les Bureaux :
« BASIOTTI »

CHR. G. BASIOTTI

Agence Maritime

Affrètements, Expéditions et Assurances

Fournisseur de Charbon

Siège Central : LEPIRÉE, Grèce

SUCCURSALES :

Grèce et Levant

Mer Noire

Roumanie

Bureau Central : Le Pirée
Succursales : Patras,
Smyrne, Salonique.
Agences : Cavalla, Volo,
Calamata.

Succursale Centrale :
Constantinople, Maritime
Han, No 1 Galata, Tél. P1861
Agences : Dans tous les
ports de la Mer Noire,
E. U. A. — New-York

Succursale Centrale :
Braila.
Succursales : Constantza,
Galatz, Soutina.

ATTENTION : Le Pirée, en qualité de Siège Central, a un contrôle sur toute l'organisation. Toutefois demandes adressées à chaque district séparé doivent être faites pour : La Grèce et Levant : au PIRÉE; pour la Mer Noire : à CONSTANTINOPLE; pour la Roumanie : à BRAILA.

Dr N. PETALAS (retré)

PÉRA, Rue des Postes, No 3

Traite les

MALADIES NERVEUSES

de la tête (douleur, insomnie, vertige, délires, paralytiques) ; des pommons (oppression, toux) du cœur (palpitations) de l'estomac, des intestins des parties génitales chez l'homme et chez la femme (impuissance, stérilité) etc.

Les pauvres gratuits les vendredis

Portez votre
Ceinture élastique

Redressant et
embellissant
votre corps, elle
combat l'obésité

J. Roussel

PÉRA, Place du Tunnel

Prix à partir de Ltqs 6.

Chemin de fer d'Anatolie

Haïdar-Pacha — Ada-Bazar

La direction militaire de l'exploitation du chemin de fer ottoman d'Anatolie porte à la connaissance du public qu'à partir du 21 octobre, le trafic de voyageurs, marchandises et bestiaux, qui s'effectuait actuellement sur le parcours Haïdar-Pacha à Yaremджа sera repris aussi sur le tronçon de Yaremджа à Ada-Bazar, aux risques et périls des expéditeurs ou destinataires.

Les voyageurs empruntant les deux tronçons devront se faire délivrer leurs billets de voyage jusqu'à Yaremджа contre paiement des taxes y afférentes et s'acheter ensuite à cette station de nouveaux billets pour leurs stations de destination.

Le transport de bagages, chiens, messageries, marchandises, bestiaux d'expédition en grande ou en petite vitesse, un tronçon à l'autre, s'effectuera, sur base d'une seule et unique documentation, en port payé de la station de départ jusqu'à Yaremджа, et en port dû, de Yaremджа à la station de destination.

L'oraire des trains mixtes et de marchandises desservant le parcours de Haïdar-Pacha à Ada-Bazar est jusqu'à nouvel avis, fixé comme suit :

Train mixte 1004

Haïdar-Pacha-Ada-Bazar

Haïdar-Pacha départ 9 —

Pendik (arriv 9 45

(départ 5 55

Touza départ 10 17

Guezé « 10 50

Dil-Iskelessi « 11 11

Tavchandjil « 11 21

Héréké « 11 41

Yaremджа (arrivée 12 —

(départ 12 30

Dérindjé (départ 12 56

Ismidt (arrivée 13 14

(départ 13 45

Buyuk-Eerb « 14 30

Sabandja « 15 10

Arifé « 15 30

Ada-Bazar arrivée 15 50

Train mixte 1003

Ada-Bazar-Haïdar-Pacha

Ada-Bazar départ 9 —

Arifé « 9 25

Sabandja « 9 52

Buyuk-Derb. « 10 25

Ismidt (arrivée 10 55

(départ 11 25

Dérindjé (départ 11 43

Yaremджа (arrivée 12 —

(départ 12 30

Héréké (départ 12 59

Tavchandjil « 13 10

Dil-Iskelessi « 13 25

Guezé « 14 05

Touza « 14 24

Pendik (arrivée 14 45

(départ 15 —

Haïdar-Pacha arrivée 15 45

Pour plus amples renseignements, s'adresser au département commercial

Haïdar-Pacha, le 13 octobre 1921

La Direction militaire de l'exploitation

PREFECTURE de la VILLE

L'éclairage électrique à installer dans la maison à appartements pour les incendies a été mise en adjudication conformément à la convention et au cahier des charges.

Ceux que cette adjudication intéresse doivent s'adresser jusqu'au 10 janvier 1922 à la direction de l'intendance de la préfecture de la ville. La première adjudication sera faite publiquement le jeudi 12 janvier 1922, de 2 à 4 heures de l'après-midi. Les intéressés qui seraient munis des certificats de lre classe du ministère des travaux publics et de 1000 livres de cautionnement doivent se présenter le jour indiqué à la préfecture de la ville. Après la 1re adjudication, il ne sera possible de faire qu'une réduction de 3 0/0. L'adjudication définitive aura lieu le samedi, 21 janvier 1922, à 4 heures de l'après-midi.

BANQUE NATIONALE DE TURQUIE

FONDEE EN 1909

Capital..... Ltsg 1.000.000

Siège Central à CONSTANTINOPLE

GALATA Union Han, Rue Voivoda